

## INFORME 2010

### Fundación ABC para Latinoamérica



Stiftung für  
Lateinamerika

Hauptstraße 2  
82327 TUTZING  
Tel.: 0 81 58/25 85 20  
Fax: 0 81 58/25 85 19  
www.abc-stiftung.de  
info@abc-stiftung.de

#### Derecho y Finanzas

La inspección de Fundaciones del gobierno de Oberbayern ha aprobado el resultado del control de la Fundación ABC para el año 2009 expedido por el auditor SFI Treuconsult GmbH y ha liberado a la fundación de controles singulares para los años 2009, 2010 y 2011 a favor de un control colector por el período de 2009-2011.

La hacienda de Fürstenfeldbruck ha otorgado la resolución de exención para el impuesto de sociedades y el impuesto industrial para los años 2007, 2008 y 2009 en su carta del 14.09.2010. Estas resoluciones se elaboran periódicamente para los años anteriores.

La Fundación comenzó el año 2010 con un capital de 458.366,71 euros.

De estos bienes, en el año 2010, fueron rentabilizados 4.293,11 euros en intereses y dividendos (año anterior: 6.868,44 euros).

La recaudación de donaciones no reservadas para un fin especial fue de 7.218,68 euros (año anterior: 42.317,54 euros). 10.826,00 euros entraron como donación con un fin especial para la academia de música en Urubichá, Bolivia.

Los gastos de la Fundación relativos a proyectos se totalizaron en 19.479,95 euros en el año 2010 (año anterior: 33.107,12 euros). La mayor parte de los gastos administrativos como el alquiler, teléfono, portes, secretariado, etc., fueron soportados -igualmente en el 2010- por los fundadores de la Fundación sin contrapartida. Los gastos administrativos en el 2010 supusieron solamente 495,94 euros.

En el 2010 se adquirieron valores por un valor de 152.860,91 euros, y se ingresaron 254.692,64 euros a través de la venta y la amortización anticipada de acciones y bonos.

A fecha del 31.12.2010 el saldo de la cuenta corriente de la Fundación fue de 115.081,92 euros (año anterior: 10.888,29 euros) y la cartera de valores de 368.990,06 euros (año anterior: 447.478,42 euros). Al capital de la fundación pertenece también la donación material de 2009 en forma de un objeto de arte con un valor de 40.000,00 euros.

Las plusvalías (menos minusvalías) se totalizaron en 23.343,37 euros y fue abonado a las reservas de capital.

Los activos de la Fundación a fecha del 31.12.2010 se totalizaron en 524.071,98 euros, de los cuales 443.343,37 euros son capital de la Fundación. Los fondos de reserva para el uso de la Fundación en el próximo año son de 47.928,61 euros (año anterior: 48.366,70 euros), después de la creación de una reserva libre adicional de 2.800,00 euros.

## **Actividades de la Fundación en el 2010 y perspectivas para el 2011**

### **Proyecto Sol en México**

Desde hace la mitad del 2010 se realiza el curso sobre energía fotovoltaica en un colegio de la UADY (Universidad Autónoma de Yucatán), que se encuentra en la periferia sur de Mérida.

Entretanto se ha terminado el primer curso con mucho éxito; uno más ha empezado en Marzo de 2011. La UADY ha solicitado a la fundación ABC el cofinanciamiento de una instalación fotovoltaica para la irrigación de plantas y árboles. La fundación ha declarado su disposición y está esperando sugerencias de financiaciones concretas.

### **Becas a "Nuestros hermanos y hermanas pequeños e.V."**

La asociación mencionada arriba mantiene aldeas infantiles con escuelas, talleres de aprendizaje y enfermerías en Latinoamérica y en el Caribe, para niños pobres, particularmente apátridas, y/o niños huérfanos y abandonados, adolescentes y estudiantes. El fin de la organización es asumir las tareas de los padres, prestar ayuda médica, impulsar la formación y ayudar a los niños para que lleguen a ser ciudadanos responsables y comprometidos socialmente en su país.

Las dos becas financiados por la fundación terminaron y no se ha prolongado.

### **Taller solar en Puerto Morelos, México**

Sobre este proyecto ya informábamos el año anterior.

Como todavía no hemos encontrado un responsable local, este proyecto todavía continua esperando. Además se considera la situación política crispada en Yucatán, que deja parecer demasiado peligrosa la estancia de trabajadores voluntarios.

### **Curso de Educación Ciudadana en Bolivia**

En los países latinoamericanos se requiere educación e información ciudadana para personas de todas las edades, pero particularmente para los jóvenes.

Por esas tendencias nos sentimos reafirmados en nuestro esfuerzo de introducir nuestro Curso Ciudadano, especialmente en los estratos sociales mas pobres, para darles a los jóvenes una brújula o al mínimo una escala de comparación para juzgar la situación en su país.

La segunda edición de los documentos escolares terminados en 2009 (Curso Ciudadano), que comprende los tres partes del Curso " El estado", "La economía" y "Los sistemas sociales"- con una tirada de 26.000 ejemplares – se agotó rápidamente.

El curso se realizó en dos organizaciones pequeñas (C.I.B. Centro de Investigación Bolivia y Avance Comunitario) como también en mas de 100 escuelas públicas, que son dirigidas por los Salesianos de Don Bosco en Bolivia. En el C.I.B. (aproximadamente 250 alumnos), que está especializado en la educación de jóvenes en profesiones artesanales (por ejemplo la sastrería), fue documentado el uso del curso de un a manera muy detallada. El efecto deseado a largo plazo del transfer del contenido no se podía justificar.

Totalmente diferente con Avance Comunitario (aproximadamente 80 alumnos). Allá también se hizo un reporte para cada grupo, que a lado de otras cosas documenta una evaluación "anterior-después" de los conocimientos de los alumnos. Uno puede observar un mejoramiento significativo de los conocimientos (más 20-30%).

De las escuelas públicas de los Salesianos ( aproximadamente 25.000 alumnos), una mayor de sus directores han expresado concreta y positivamente en cartas personales sus experiencias con el uso del curso. Como el material de curso se queda en las escuelas y no se da a los alumnos, el curso puede continuar en otros clases sin proporcionar un mayor tiraje.

Un punto de crítica constructiva de algunos directores es la necesidad de "localizar" más los contenidos del curso a la realidad boliviana. El autor del curso y la fundación ABC se han decidido en contra de eso en la concepción del curso, para mostrar las realidades de otros países y abrir así la posibilidad de discutir estas de forma comparativa en el aula.

## **Instituto de Formación Integral Coro y Orquesta Urubichá, Santa Cruz, Bolivia**

La academia de música fundada por una orden católica en el siglo XVII se encuentra al lado de la jungla del Amazonas en la frontera boliviana. En Urubichá se fomenta el arte de la construcción de violines y de la música del barroquismo. Hoy en día Urubichá es uno de los pocos centros en Bolivia en donde se enseña y se practica la música con instrumentos clásicos. En la academia los jóvenes del pueblo reciben una educación musical excelente. 450 joven músicos están practicando en el pueblo. 250 de ellos frecuentan la academia ahora. Estos alumnos necesitan urgentemente instrumentos usados pero funcionales.

En Julio de 2010 la fundación recibió a causa de una gran fiesta, donaciones con un valor de 10.826,00 euros para la compra de instrumentos. Estos instrumentos (platillos para batería, un cajon, 5 timbales, un fliscorno, un oboe, una trompeta, una flauta travesa, un tuba y dos clarinetes) se han comprado a fines de 2010 de diferentes orígenes. Con excepción de la tuba, todos los otros instrumentos fueron nuevos. El transporte por vía aérea, la importación al país y el transporte de los instrumentos a la academia de música, fue mas caro y difícil de lo esperado a causa de la situación política y económica en Bolivia. Sobre la llegada y el uso de los instrumentos podremos relatar primeramente en el próximo año.

## **Perspectivas para el año 2011**

El resumen del año 2010 nos permite una ojeada a las actividades del 2011:

### **Proyecto Sol en México:**

El curso sobre energía fotovoltaica en Mérida se continua en la UADY. La organización se realiza profesional y eficientemente; la fundación sólo va a apoyar el proyecto concomitante con aproximadamente 1.000 a 2.000 euros al año.

El segundo taller solar en Puerto Morelos va a empezar cuando y tan pronto como el personal para el inicio y el mantenimiento esté encontrado y la situación política se estabilize.

### **Curso Ciudadano en Bolivia**

El uso del Curso Ciudadano en Bolivia se ampliará, después de haber obtenido buenos resultados y haber encontrado multiplicadores excelentes en los Salesianos y Avance Comunitario.

Al principio de 2011 se realizó una cooperación con la Asociación Alemana para la Educación de Adultos en Bolivia (AAEA), una sucursal de los universidades populares de Alemania. La AAEA quiere introducir los materiales del curso ciudadano a aproximadamente 70.000 jóvenes en el 2011. Sobre el inicio y el desarrollo de esa cooperación informaremos en el 2012.

En el Internet ([www.abc-stiftung.de](http://www.abc-stiftung.de)) se pueden ver, almacenar e imprimir las tres unidades del Curso Ciudadano. Gustosamente les enviamos un ejemplar original gratuitamente por correo. Los costos de impresión se remontan a € 2 por ejemplar (por supuesto la Fundación ABC siempre se alegre en recibir donaciones!).

Saludos cordiales

Richard von Rheinbaben